



WYJAŚNIENIE TREŚCI ZAPYTANIA OFERTOWEGO

Dotyczy: Zapytania ofertowego nr 02/2025/HL/ABM na dostawę 1000 kilogramów substancji aktywnej Metformina HCL (CAS 1115-70-4) w ramach projektu pn. „Opracowanie leku generycznego wykazującego biorównoważność, zawierającego dwie substancje czynne stosowanego w leczeniu cukrzycy typu 2 u dorosłych pacjentów” współfinansowanego ze środków Agencji Badań Medycznych.

Data publikacji: 08.07.2025

Działając na podstawie punktu 5 lit. h) - j) Zapytania ofertowego, Zamawiający przedstawia poniżej treść zapytań wraz z wyjaśnieniami:

PYTANIE NR 1: Oferent zwrócił się z prośbą o potwierdzenie miejsca docelowego dostawy oraz o wyjaśnienie, czy dostawa ma być realizowana na warunkach CPT czy FOB.

ODPOWIEDŹ: Zamawiający wyjaśnia, co następuje:

1. **Miejsce docelowe dostawy** pozostaje bez zmian i jest zgodne z punktem 2e) Zapytania ofertowego:
 - o Lotnisko Warszawa
 - o Ul. Wirażowa 35
 - o 02-158 Warszawa/POLSKA
 - o Odbiorca: PPF Hasco-Lek S.A., ul. Żmigrodzka 242E, 51-131 Wrocław
2. **Warunki dostawy Incoterms 2020:** Zamawiający informuje, że **dopuszcza** złożenie oferty na następujących warunkach dostawy:
 - o **CIP Lotnisko Warszawa** (Carriage and Insurance Paid to Warsaw Airport) - jak wskazano pierwotnie w dokumentacji, lub
 - o **CPT Lotnisko Warszawa** (Carriage Paid To Warsaw Airport)

Zamawiający **nie dopuszcza** składania ofert na warunkach FOB.

3. Wymogi dotyczące oferty:

- o Wykonawca zobowiązany jest wyraźnie wskazać w ofercie, które warunki dostawy (CIP lub CPT) stosuje
- o Wszystkie koszty związane z wybranym warunkiem dostawy

CLARIFICATION OF REQUEST FOR PROPOSAL CONTENT

Regarding: Request for Proposal No. 02/2025/HL/ABM for the supply of 1000 kilograms of active substance Metformin HCL (CAS 1115-70-4) within the project entitled "Development of a generic drug demonstrating bioequivalence with two active substances for the treatment of type 2 diabetes in adult patients" co-financed by the Medical Research Agency.

Publication date: 08.07.2025

Acting on the basis of point 5 letters h) - j) of the Request for Proposal, the Purchaser presents below the content of inquiries together with clarifications:

QUESTION NO. 1: The Contractor requested confirmation of the final delivery destination and clarification whether delivery should be made on CPT or FOB terms.

ANSWER: The Purchaser clarifies as follows:

1. **Final delivery destination** remains unchanged and is in accordance with point 2e) of the Request for Proposal:
 - o Warsaw Airport
 - o Ul. Wirażowa 35
 - o 02-158 Warsaw/POLAND
 - o Consignee: PPF Hasco-Lek S.A., ul. Żmigrodzka 242E, 51-131 Wrocław
2. **Incoterms 2020 delivery terms:** The Purchaser informs that it **accepts** submission of offers on the following delivery terms:
 - o **CIP Warsaw Airport** (Carriage and Insurance Paid to Warsaw Airport) - as originally indicated in the documentation, or
 - o **CPT Warsaw Airport** (Carriage Paid To Warsaw Airport)

The Purchaser **does not accept** offers based on FOB terms.

3. Offer requirements:

- o The Contractor is obliged to clearly indicate in the offer which delivery terms (CIP or CPT) are applied
- o All costs related to the selected delivery terms must be included in the offer price



muszą być uwzględnione w cenie ofertowej

- Pozostałe warunki realizacji zamówienia pozostają bez zmian

POUCZENIE:

1. Powyższe wyjaśnienia stanowią integralną część Zapytania ofertowego nr 02/2025/HL/ABM.
2. Wszyscy Wykonawcy zobowiązani są uwzględnić powyższe wyjaśnienia przy sporządzaniu ofert.
3. Termin składania ofert pozostaje bez zmian: **18 lipca 2025 r. do godz. 23:59 CET.**
4. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią pierwotnego Zapytania ofertowego a niniejszymi wyjaśnieniami, należy kierować się treścią wyjaśnień.

Przypominamy, że zgodnie z punktem 5 Zapytania ofertowego:

A. Wymagane dokumenty:

1. **Formularz ofertowy** (Załącznik nr 1) - kompletnie wypełniony, zawierający:
 - Pełne dane Wykonawcy
 - Cenę netto i brutto za 1000 kg
 - Wypełniony arkusz zgodności ze specyfikacją (zaznaczenie TAK/NIE przy każdym parametrze)
2. **Oświadczenie o powiązaniach** (Załącznik nr 2)
3. **Oświadczenie sankcyjne** (Załącznik nr 3)
4. **Oświadczenie RODO** (Załącznik nr 4)
5. **Dokumenty techniczne:**
 - Specyfikacja produktu zgodna z Ph.Eur. z określeniem PSD
 - Certyfikat CEP dla Metforminy HCL
 - Certyfikat GMP
 - Written Confirmation (dla podmiotów spoza UE)

Oferta powinna być podpisana elektronicznie (podpisem kwalifikowanym lub skan podpisanego własnoręcznie dokumentu).

B. Sposób składania ofert:

- **Wyłącznie drogą elektroniczną** na adres: abm.przetargi1@hasco-lek.pl
- **Temat wiadomości:** „02/2025/HL/ABM - Metformina - OFERTA”
- **Termin:** do dnia 18 lipca 2025 r. do godz. 23:59 CET

- Other terms of contract execution remain unchanged

NOTICE:

1. The above clarifications constitute an integral part of Request for Proposal No. 02/2025/HL/ABM.
2. All Contractors are obliged to take into account the above clarifications when preparing offers.
3. The deadline for submission of offers remains unchanged: **July 18, 2025, 23:59 CET.**
4. In case of discrepancies between the content of the original Request for Proposal and these clarifications, the content of the clarifications shall prevail.

We remind you that according to point 5 of the Request for Proposal:

A. Required documents:

1. **Proposal Form** (Appendix No. 1) - completely filled out, containing:
 - Complete Contractor data
 - Net and gross price for 1000 kg
 - Completed specification compliance sheet (marking YES/NO for each parameter)
2. **Statement on Relations** (Appendix No. 2)
3. **Sanctions Statement** (Appendix No. 3)
4. **GDPR Statement** (Appendix No. 4)
5. **Technical documents:**
 - Product specification in accordance with Ph.Eur. with PSD determination
 - CEP Certificate for Metformin HCL
 - GMP Certificate
 - Written Confirmation (for entities from outside the EU)

The Proposal should be signed electronically (with a qualified signature or a scan of the document signed in manuscript).

B. Method of submitting offers:

- **Exclusively by electronic means** to: abm.przetargi1@hasco-lek.pl
- **Email subject:** "02/2025/HL/ABM - Metformin - PROPOSAL"
- **Deadline:** July 18, 2025, 23:59 CET



C. KONSEKWENCJE NIEPRAWIDŁOWEGO ZŁOŻENIA OFERTY

Oferty, które wpłyną po upływie wyznaczonego terminu, na niewłaściwy adres e-mail, na formularzu nieuwzględniającym minimalnego zakresu informacji określonego we wzorze formularza ofertowego nie będą podlegały ocenie.

D. MOŻLIWOŚĆ ZADAWANIA PYTAŃ

W przypadku wątpliwości dotyczących przedmiotu zamówienia lub procedury składania ofert, zachęcamy do kierowania pytań na adres: abm.przetargi1@hasco-lek.pl z tematem: „02/2025/HL/ABM - Metformina - DODATKOWE INFORMACJE” do dnia 11 lipca 2025 r.

APELUJEMY o dokładne zapoznanie się z treścią Zapytania ofertowego nr 02/2025/HL/ABM oraz wszystkimi załącznikami przed przystąpieniem do składania oferty.

Dokumentacja dostępna jest na stronie: <https://www.hasco-lek.pl/przetargi/>

C. CONSEQUENCES OF INCORRECT SUBMISSION OF OFFER

Offers that are received after the deadline, sent to the wrong e-mail address, or on a form that does not include the minimum scope of information specified in the proposal form template will not be evaluated.

D. POSSIBILITY OF ASKING QUESTIONS

In case of doubts regarding the subject of the contract or the offer submission procedure, we encourage you to submit questions to: abm.przetargi1@hasco-lek.pl with the subject: "02/2025/HL/ABM - Metformin - ADDITIONAL INFORMATION" by July 11, 2025.

WE APPEAL for thorough familiarization with the content of Request for Proposal No. 02/2025/HL/ABM and all attachments before proceeding to submit an offer.

Documentation is available at: <https://www.hasco-lek.pl/przetargi/>